

SEP 16 1942

El Gochiquin



VOL. II, NO. 5

STOCKTON ASSEMBLY CENTER

SATURDAY, JULY 25, 1942

ELECTION RULES FRAMED!

The first step toward a democratic government in the Center was taken with the formulation of the following rules and regulations for the Center's first general election.

QUALIFICATIONS OF CANDIDATES:

1. Any voting member of the Stockton Assembly Center who has reached his twenty-fifth year is eligible to be a member of the Advisory Council or Block Representatives' group.

2. Candidate shall be a resident of the unit which he will represent.

3. Any qualified candidate shall have 15 or more signatures of qualified voters from his block. Qualified voters shall not sign more than two candidacy forms. Forms to be provided by the special election committee.

FILING OF CANDIDACY:

1. Any qualified candidate shall file his intention to run with Center officials, and upon approval, names shall be posted on the bulletin board at the Information Booth.

2. The deadline for filing candidacy shall be 10 p.m., Sunday, August 2, 1942.

QUALIFICATIONS OF VOTERS:

1. A voter shall be any resident who is a citizen of the United States and who has reached his 21st year.

2. A voter shall be a resident of the block in which he votes.

ELECTION:

1. A plurality vote shall determine the election of the two block representatives.

2. The two block representatives with highest number of votes from each block will select five from their group to serve as the advisory council.

3. The five vacancies thus created in the block representatives' group will be filled by persons receiving the third highest number of votes in the respective blocks.

4. Only one member from any block will be allowed to serve on the advisory council.

5. There shall be one representative from the hospital, who shall be an ex-officio member.

REGISTRATION OF VOTERS:

A house-to-house registration of voters shall be conducted by the present block representatives in their respective blocks.

Time: Monday to Wednesday, inclusive
July 27-29, 1942

BARBER SHOP OPENS MON.

"Wash your hair before you come for a hair cut," warned Mr. Fred Ito, head barber, as he announced the grand opening of the Center Barber Shop on next Monday at 8 a.m. The hours on week days will be 8 to 12 a.m. and 1 to 5 p.m.; on Saturday, 8 to 12 p.m.

The charge will be twenty

cents in coupons.

The barbers will be G. Doi, I. Yanagidate, K. Mirikitani, N. Yoshikawa, Y. Nakao, F. Misaki, T. Nishimura, F. Yoshikawa, J. Masuda and R. Kasahara.

The janitors and stock clerks are S. Enomoto, I. Aoki, B. Takeuchi and M. Bingo.

AGE LIMIT SET FOR CANDIDATES, CENTER VOTERS

The plans for a general Center election were formulated by incorporating the ideas of the Election Committee composed of Block Representatives and Councilmen plus the suggestions of Center Manager A. S. Nicholson at the meeting last Thursday.

The age limit for voters is 21 years and over; for candidates, 25 years or over.

Registration for voters will be July 27, 28 and 29. The deadline for filing a candidate's petition is August 2.

ELECTION WILL BE AUG. 5.

Special dances FOR CUT-UPS!

The "Eight o'clock Sundaze" will be the first dance in this evening's CURFEW CUT-UPS on the outdoor Pavilion.

Other special dances will be the "Sunset Stomp", "Twilight Twirl", and "Dusky Doodlings".



An extra-special number will honor the players of the Center World Series in the "World Series Whirl".

ALL CUT-UPS will end at 9:45 p.m. with the "Stardust Syncopation".



PANCHIO'S PALS

Co-editors.....Barry Saiki
Patti Okura
 News Ed.....Mary Yamashita
 Art Editor...George Akimoto
 Sports Ed.....Fred Oshima
 Exchange Ed.....Jimmy Doi
 Social-Rec...Teri Yamaguchi
 Bus. Mgr.....Bob Takahashi

Typists....Sumiye Hiramoto
Toshiko Oga
 Reporters....George Kaneda
 Sus Hasegawa, Tom Nakamura,
 Jun Kasa, Sakiko Kato
 Technician.....Jun Kasa

EDITORIAL

AN EMPHASIS ON ELECTION

On Thursday afternoon, residents interested in the creation of election plans were requested to attend a meeting called for this purpose.

The total turnout proved to be exactly six. The time and the warm weather may have contributed slightly to the lack of attendance, but the most plausible explanation for this miserable showing must be attributed to the lethargy and the phlegmaticness on the part of the Center-ites.

This response is not a proud one to point out and if it is indicative of the attitude of the Center people, their choice of leaders at the polls will not be a popular one nor will the number of votes be very large.

The election committee is still open for suggestions from any of the people as to the alteration of election plans.

Center residents must realize that popular election would merely be a gesture unless they cooperate fully.

COOPERATIVES

FIRST PRINCIPLE--VOTING

A member must own a share or shares in a cooperative in order to vote on any of its measures. Regardless of how many shares a member owns, he is allowed but one vote. In this way, men control money instead of money controlling men.

Coupled with this and the fact that voting by proxy is not tolerated, a democratic control is maintained. Each individual thinks for himself and he casts his vote according to his own thoughts. He should vote wisely because a cooperative is only as strong as its weakest links - the individual members.

'EL JOAQUIN' P.O. RATES ANNOUNCED

For those who wish to send the EL JOAQUIN to friends outside, the postmaster announces the following rates.

When 20 or more copies are presented at the post office at one time by the same mailer the postage rate is 1½ cents per two ounces. The rate for sending fewer than 20 copies is three cents per ounce.

IN MEMORIAM

Deepest sympathy is extended to the family of the late Mr. S. Cenik.

LOST: ONE AXE

LOST: WPA Hand axe from the Edex Hall about 3 weeks ago. Finder please return to the Hog Barn or Information Booth.

TERI-FIC STIR-TISTICS



joaquinettes.....
continue the staff presentations of the big and the little...and talking about little, is petite news editor Mary "Miss-us" Yamashita with her jaysee background...she was serving on the Pacific Weekly as a proof-reader, and after coming to this center the staff of the college newspaper presented her with an engraved identification necklace.....

.....Barry "Prof" Saiki, present co-editor, is a UC grad--B.S. degree...and one time editor of the popular "Berkeley Bussei".....

.....and our exchange ed. Jimmy "Dombo" Doi, another Stockton jaysee student was the S.H.S. valedictorian of the June class of '41.....

.....our one and only Patti "Firebrand" Okura, co-editor, comes from the grape city with a beauty of a rep. ...she's another one of those attending jaysee... while at Lodi Hi--she put her name on the papers both ways...Patti was the editor of the Lodi Flames...also, made publicity for alma mater by winning the State American Legion Americanism essay contest.....

....."it's news to me"... with Herb Caen.....quote...
Asami Kawachi reports the following conversation between a Japanese mother and her American-born little girl at the Santa Anita assembly center. Girl: "Mama, I want to go back to America. I want to play with Patty!" Mother: "Child, we are in America. See the American flag?"... ..unquote.....

...On land, sky or sea
 Let victory be
 For AMERICA--
 The land of the free..

ART EXHIBIT

Postponed!

The Art Exhibit scheduled for this weekend was postponed to next Friday, Saturday and Sunday.

REC. NOTES

Frank Thornton Smith will be the guest choir instructor this Tuesday evening at the Edex Hall from 7:30.

ooOoo

There is to be a chess tournament soon. Those interested are asked to sign up at the main recreation office in Block 8 by Wednesday nite. Jiro Okinaga is in charge.

ooOoo

Sewing classes are now being held at block 1 barrack 11-a daily except on Saturdays and Sundays. Hours are from 9:00 a.m. till 5:00 p.m. Mrs. Yoshioka is the instructor. The classes are under the Educational Dept.'s supervision.

CURFEW EFFECTIVE NOW LIGHTS, RADIOS OFF AT 10:30 P.M.

A Western Defense Command and Fourth Army head-quarter's latest order went into effect last night at the Stockton Assembly Center with a curfew at 10 p.m. and lights and radios out at 10:30 p.m.

It was announced by Center Manager A. S. Nicholson that roll call will henceforth be held at 10 p.m. and all residents of the Center should be at their barracks at that time and until 6 a.m.

Sick persons or persons with babies were exempted from the lights out order, but were cautioned to shade their lights or use colored globes.

Residents were assured that the curfew order would not prevent their taking showers, drinks, or going to the lavatory after 10 p.m.

Special permits were issued to all night workers on duty to allow them to remain at work during the curfew hours.

In another announcement from the W.D.C. Hdqts. all persons were required to stay at least 10 feet from all outside and special military police area fences.

POSTOFFICE

Notices

"All first class letters must be kept out of fourth class parcel posts or the parcel posts will go as first class mail," warned Bert Jacobs, Postmaster of S.A.C.

Center-ites wishing to send a letter with a package should put the three-cent stamped letter on the outside. This will save time and prevent trouble in the Post Office.

NEW SPEECH CLASS

A new speech class for beginners will be started next Monday. All students interested report to 1-15-E at 9:05 a.m., July 27.

KAWASAKI MAKES DONATIONS TO CUBS

Mr. Al Kawasaki, who recently left for the Montana sugar beet fields, donated \$10 to the Stockton Boy Scout Cubs and \$5 to the Lodi Boy Scout Cubs.

VITAL STATISTICS

To Mr. and Mrs. Yutaka Yoshioka, a boy, July 7.

To Mr. and Mrs. Ichiro Nakahara, a girl, July 21.

AMOS ALONZO STAGG TO SPEAK

Visiting the Center Sunday will be the Dean of the gridiron coaches, Amos Alonzo Stagg of the College of Pacific, one of the most respected and revered personalities. With a splendid record of fifty-two years of coaching--Mr. Stagg has passed his 80th year mark.

He is to be the guest speaker for the Young People's Service this Sunday at 7:30 at the Edex Hall. Everyone is cordially invited to attend.

ELECTION: AUGUST 5, 1942

MORFORD of the WAREHOUSE

"Everything is working smoothly. We have a nice bunch of boys working here," declared Mr. Harry J. Morford, Superintendent of the Warehouse.

Mr. Morford hails from way out yonder--Cheyenne, Wyoming. He was born on Feb. 7, 1887, and attended Wyoming schools.

Married? Yes!! He has four children, two of whom arrived on December 24 as "Christmas presents." They are Kenneth and Hazel, twins, aged 28. The rest of the Morfords include Harry, 30, and Genevieve, 25. And, oh yes, Mrs. Morford.

True to the typical man

ARMY ORDERS COOKING IN BARRACKS PROHIBITED!

Among the orders sent out by the Western Defense Command and Fourth Army Wartime Civil Control Administration was one concerning food. "The possession of and the serving of foods which require heating or cooking will not be allowed in the quarters of evacuees."

The exception is the preparation of formula foods for infants. However, violations will result in confiscation of all articles by the Interior Police, and the delivering of these goods to the Mess and Lodging Section of the Center.

The complete notice is placed on respective mess bulletins. Parents are requested to explain the orders to their children; those who understand English to explain to non-readers.



of the West, Mr. Morford enjoys fishing, hunting and ball games.

By the way, girls, his pet peeve is girls who smoke. Watch out!

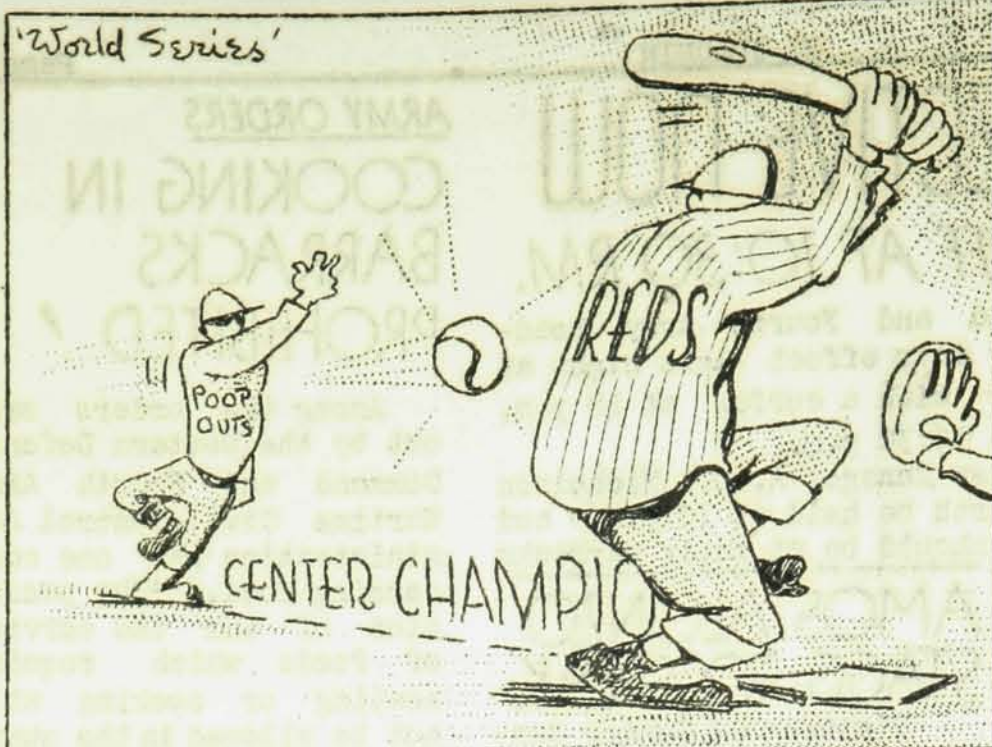
Church Services

CHRISTIAN SERVICE

Sunday School	9:00 a.m.	
English Service	10:15 a.m.	Mr. Pederson, Sec. of Stockton YMCA
Japanese Service	2:00 p.m.	Rev. Oyama
Young People's Service	7:30 p.m.	Mr. Amos Stagg, Coach at C.O.P.

BUDDHIST SERVICE

Song Practice	8:30 a.m.	Mrs. Unno
Sunday School	9:00 a.m.	Rev. Unno
Young Buddhists	10:00 a.m.	Mrs. Iwasaki
Song Practice	1:30 p.m.	Mrs. Unno
Adult Service	2:00 p.m.	Rev. Unno



CENTER-ITES ENJOY 'TUNDRA'—LAST PART FIRST

Something unprecedented happened in the cinema world Thursday evening as Center-ites were treated to the much publicized sound movie, "Tundra",—that is, just the last and most exciting part, of course.

Due to an error, the first part of the film failed to come.

But unquelled by the reversal of the usual procedure, the SAC-ites enthusiastically turned out for the first half of the movie last nite.

STORE CASH SALES DROP

Since the distribution of free coupon books on Monday, the cash sales of the Center Store have decreased compared to the preceding week before books were issued.

On July 13, 14, 15 and 16 the cash sales of the store amounted daily to \$345.73, \$360.08, \$374.81, \$322.31, respectively.

On July 20, 21, 22 and 23, the days on which the coupon books were issued, the cash sales slumped to \$271.63, \$178.96, \$102.07, \$72.13, respectively.

On the other hand, the store was rushed as never before by the sales of issued coupons which on July 20, 21, 22, 23 jumped up to \$1,210.86, \$1,611.68, \$1,696.87 and \$1,042.08.

SCOUT-IVITIES

Saturday, 7 p.m.—Troop 91 meeting at 10-188.

Sunday, 9 a.m.—Fingerprinting test at Visitors' booth.

Monday, 8 a.m.—Cooking test at Mess 10.

HOSPITAL NOTICE

BLOCK 4 TUBERCULIN TEST

All Block 4 residents are encouraged to take a Tuberculin test, for several cases of Tuberculosis have been found there. Other Block members may also take the test.

MESS #8 HAS

With its walls promisingly decorated with packages of corn flakes and occasionally with artistic, fetching pictures and with its crew of lively Hawaiian waiters, Mess #8 possesses a typical cafeteria atmosphere.

Quiet Keiji Onizuka checks time for this mess in which Min Tanabe and brother Mas perform their duties as stock clerks.

R. Takeda, the morning chef, is assisted by K. Honbo, T. Hatanaka, Y. Okamura, K. Hanaoka, H. Yama-

BOY SCOUTS

COOK AGAIN MONDAY

'Ten-shun! Call for 1st and 2nd class Boy Scouts who missed the cooking test last time!

Another test will be held this Monday, 8 a.m. at Block 10. Jim Okino, Center Commissioner, will be supervisor and will be aided by Isamu Nakamoto, Chef of Mess 4.

LIVELY CREW

saki, T. Imamura and E. Uesugi.

The afternoon chef is Y. Nakaya. H. Hirose, M. Yanagi, K. Imazumi, J. Harada, S. Shimada, S. Yamada, M. Hirata are his helpers.

Headwaiter T. Kurachi oversees the waiters; Kaz, Bumps, Manini, Jack, Pake, Kadumpy, Strokey and H. Hironaka.

Dishwashers are T. Ishihara, M. Sakata, J. Imamura, Y. Shimizu, Y. Sugimoto, Y. Yoshioka, F. Nakamura, H. Okazaki, S. Omori and H. Shimada.

Other workers include: Scrub crew, Y. Fujii; K. Watanuki, T. Furuoka, M. Tanaka, M. Nagata; Vegetable men, Y. Honda, Y. Yano, S. Yamada, K. Harada, K. Tsujimura; Kitchen cleaner, Y. Aikawa; Ice box cleaner, K. Fukumoto and maintenance by T. Kitagawa.

Mary Morishita and the Mitori sisters, Chiyo, Ida and June, add the touch of beauty to Mess #8 which can also claim the honor of being the best-lighted kitchen in the Center.

Pancho's Poll

What are your favorite songs? Pancho is taking a poll to determine the most popular numbers (particularly, for dancing) here in the Center.

The three top songs will be featured at next week's dance. Records of the most popular melodies not available in the Center will be purchased by the Rec. Dept.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____



Please drop this in the EL JOAQUIN letter box by Thursday.

Softball speculators of the tomorrow evening's "World Series", try to top this betting performance!!

Recreation Supervisor Jack "Eskimo" McFarland made a square deal with Clint "Kooler" Brannum that the Block 5 Reds will sink the All-Center Poop-outs.

The winner of the bet will be allowed to devour all the frozen popsicles he can from the end of the series until 12:00 noon Saturday at the expense of the loser.

As for our peerless pick, we'll definitely ride with the Reds' bandwagon on five ice cold Bireleys to three that the Reds will walk off with the series.

The Poop-outs will go into the "World Series" with an enviable record of fifteen straight victories without a setback.

They have compiled a grand total of 247 runs for fifteen tilts for an unbelievable average of 17 runs per game. Their brilliant team average of .396 is really something to crow about and certainly the dream of every major league manager.

The Reds have manufactured 237 runs in eighteen tilts for an average of thirteen per game.

Although it doesn't even get close to the "Oldtimers" mark, the Reds nevertheless boast a good average of .333. No doubt the Junior circuit champions would have built up a better average if they were also able to face the Nats' pitching.

The junking of major league batting king Ted Shironaka into the Center's Hospital due to mumps was a tough blow for the Poop-outs and it'll lower their chance for the crown.

His terrific slugging was one of the prime factors in the Poop-outs' drive for the National League pennant.

FRIDAY NITE A.L. RESULTS:
Reds 9 - Senators 7
Bums 8 - Aristocrats 5
Rainbows conceded to Yanks

CENTER 'WORLD SERIES' START TOMORROW NITE REDS FAVORED TO TAKE CLASSIC OVER UNBEATEN POOP-OUTS

PROBABLE 'WORLD SERIES' LINEUP

BLOCK 5 REDS	POSITIONS	ALL CENTER POOP-OUTS
Mike Takeuchi.....	Pitcher.....	Fred Ito
Butch Hayashi.....	Catcher.....	Nobi Matsumoto
Frank Horita.....	First base.....	Frank Mirikitani
Tak Horita.....	Second base.....	Pancho Kosaka
Sam Kamibayashi.....	Third base.....	Matsuo Okazaki
Frank Kamibayashi.....	Shortstop.....	Archie Miyamoto
Mas Okuhara.....	Leftfield.....	Elmer Tsunekawa
Keizo Okuhara.....	Centerfield.....	Sam Funamura
Ted Kamibayashi.....	Rightfield.....	Henry Usui
Fred Masai.....	Short center....	Rogan Miyamishi
Diamond No. 3		7:00 P.M.

In the Center's mythical "World Series" classic, the American League champion Block 5 Reds will match run for run against the All-Center Poop-outs, the National League's undefeated kingpins, tomorrow night on Diamond #3.

The star-studded Reds who waltzed away with the American League pennant will step into the series as a favorite to wrap up the championship honor over the celebrated Poop-outs.

Manager George Horita will rely heavily on his graceful and error-proof defense which definitely has superiority over the Poop-outs. Their smooth starting infield combination of Horita and Kamibayashi Brothers and Butch Hayashi should be enough to turn the tide. If Baba pitches, chucker Mike Takeuchi will go into short center which will move back Fred Masai into second base. In Masai and shortstop Frank Kamibayashi (continued on page 6)

GEO. KAGAWA STRIKES OUT 12 BUT LOSES

Lefty George Kagawa broke his own Major League strikeout record by three "K's" when he whiffed 12 Aristocrats in a brilliant performance but lost the game 3-1. Bunching their hits and then playing superb defensive game, the Elites kept themselves in the race for second place.

The Block 9 Yankees had a close call with the Trojans in a 13-14 eight-inning thriller to stay in the fight for second position with the Aristocrats.

RESULTS:

	R	H	E
ARISTOCRATS.....	3	5	0
KIWANIS.....	1	6	2
M. Nakai and J. Sakamoto;			
G. Kagawa and K. Fujinaka.			
YANKEES.....	14	11	2
TROJANS.....	13	11	7
J. Muraoka and S. Yamashita;			
H. Hirose and T. Sato.			

'WORLD SERIES' STATISTICS

Batting odds: 2 to 1
Reds take series.

Probable attendance per game: 2000.

Playing field: Diamond #3, best diamond in the Center. 360 feet to left field fence, 200 feet to centerfield barracks and 120 feet to right field barracks.

Managers: Block 5 Reds, George Horita; Poop-outs, Jim Okino.

Series umpires: Henry Sato, George Kagawa and "Babe" Utsumi.

Weather: Military secret.

POOP-OUTS' WIN N.L. TITLE

DUMP 'SPARTANS' 9-4 TO CINCH PENNANT. CARDS WIN 31-11

The undefeated All-Center Poop-outs tucked away the National League pennant with ease by coming through with their 14th and 15th straight victory at the expense of the Grapepickers 19 - 4 and Spartans 9 - 3 to earn the right to battle the American League champion Reds in the Center's World Series tomorrow nite.

Sam Funamura was the big gun in the Pickers' game by collecting a triple, two double and single while Henry Usui led the attack in the clinching tilt with 2 blows.

The Cardinals grabbed the second position by winning a pair of one-sided contests--a 19 - 3 shellacking over the Ramblers and 31 - 4 crushing of the Hell Divers.

RESULTS: R H E
POOP-OUTS..... 9 4 3
SPARTANS..... 3 10 4
S.Funamura & N.Matsumoto;
D.Fujii. & A.Tanaka.

DRAFTED PLAYERS LISTED TONITE AT REC. OFFICE

With the dissolution of the champion Blk. 5 Reds and Blk. 3 Senators and Blk. 8 Bears the Recreation Dept., under the supervision of Jack McFarland, has drafted the players of the above-mentioned teams to the rest of the clubs in the newly formed league which will announce its schedule next week. The names of the drafted players will be posted early this evening on the Recreation Office bulletin board.

How They Stand

AMERICAN LEAGUE

	W	L	Pct.
Reds.....	15	3	.833
Yankees.....	11	7	.611
Aristocrats..	10	8	.555
Bums.....	10	8	.555
Trojans.....	9	9	.500
Rainbows.....	8	10	.444
Bombers.....	8	10	.444
Bears.....	8	10	.444
Kiwanis.....	6	12	.333
Senators.....	5	13	.277

NATIONAL LEAGUE

	W	L	Pct.
Poop-outs....	15	0	1.000
Cardinals....	13	2	.866
Hell Divers..	10	5	.666
Shangri-las..	7	7	.500
Spartans.....	6	8	.424
Giants.....	5	9	.357
Grapepickers.	3	11	.214
Ramblers.....	3	11	.214
Kibei.....	1	10	.100

'WORLD SERIES' REDS FAVORED

(Continued from page 5)

shi, the Reds possess the classiest keystone twins in the major league "a la Joe Gordon-Phil Rizuto combination".

Their outfield quartet of Ted Kamibayashi, Okuhara Brothers, Mas and fleet-footed Keizo and either Masai or Takeuchi is the best that ever was assembled on one diamond.

However, on the other side, Jim Okino's creaking "Old-timers" cannot be taken too lightly. Where they lack in speed and stamina, they make it up in experience and smart heads-up ball playing and that should be enough to spur them on to a supreme performance.

Slugging Ted Shironaka, Poop-outs' ace of-fensive star, is confined to the Center Hospital with the mumps and will not see action in the series, according to Manager Jim Okino.

Aside from the brilliant hurling of crafty Fred Ito the team is expected to rely heavily on their of-fensive power to pull them through. A team that can sock the apple at a .396 clip is certainly something to watch out for regardless of what kind of competition.

Five Poop-outs' sluggers are in the exclusive .400 bracket, namely Ted Shironaka, .725; Matsuo Okazaki, .575; Rogan Miyanishi, .474; Nobu Matsumoto, .439 and Sam Funamura, .409.

They will also be greatly strengthened by the addition of veteran

JUNIOR TRACK AND FIELD MEET AUGUST 1ST

Pee-wee thinclads!! There will be a Junior track and field meet for boys 13 years and under Saturday morning, August 1st., prior to the Senior meet, according to chairman Bob Kishita.

Practices will follow immediately after signup which will be held at the Block 8 Recreation Office.

Events to be held are the 50, 100, 220, 440 yard dashes, 880 medley relay, football throw and baseball throw.

HOW THEY STACK UP

POOP-OUTS' RECORD

Poops	Opponents	
18	Giants	1
32	Shangri-las	14
14	Hell Divers	4
15	Spartans	2
17	Cardinals	16
25	Ramblers	5
15	Grape Pickers	5
21	Ramblers	2
3	Hell Divers	0
19	Kibeis	1
6	Giants	0
20	Shangri-las	6
14	Kibeis	9
19	Grape Pickers	4
9	Spartans	3
247		72

BLOCK 5 REDS' RECORD

Reds	Opponents	
13	Aristocrats	6
7	Rainbows	8
18	Kiwanis	6
20	Yankees	6
14	Trojans	5
7	Bums	8
30	Bombers	2
7	Bears	3
8	Senators	1
5	Aristocrats	3
15	Rainbows	12
8	Kiwanis	4
16	Yankees	0
17	Trojans	2
20	Bums	3
6	Bombers	12
17	Bears	4
9	Senators	7
237	TOTAL	92

Archie Miyamoto, former Monterey Minatos' great all-time star to handle the short patch and is expected to play an important role.